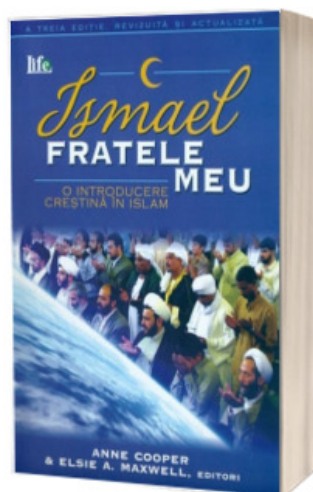




LibrariaOnline
#cuvântulcontează

Ismael - fratele meu

O introducere creștină în Islam



Autor: Cooper, Anne
Editura: LIFE PUBLISHERS
Cod de bare: 9789737908322

URL produs:

https://librariaonline.ro/practice_si_timp_liber/spiritualitate/diverse/ismael_fratele_meu_o_introducere_crestina_in_islam-cooper_anne-life_publishers-p10036850

Descriere produs

Cum îl pot iubi pe vecinul meu musulman?

Ce este cartea „Ismael, fratele meu”?

Ismael, fratele meu este o carte care îi ajută pe creștini să înțeleagă credințele și practicile islamice, să deschidă noi căi de comunicare și să-și împartăsească credința cu musulmanii într-un mod respectuos și bine informat. Lucrarea răspunde unei întrebări esențiale pentru creștinii din întreaga lume: Cum îmi pot iubi vecinul musulman?

Ce conține această ediție?

Publicata initial in 1985 si revizuita in 1993, cartea a trecut printr-o noua actualizare ampla. Obiectivul a ramas acelasi: prezentarea completa a credintelor si practicilor islamice, alaturi de o analiza a lumii musulmane contemporane.

Printre subiectele abordate se numara Coranul; Mohamed, profetul islamului; practicile si legea islamica; evolutiile istorice si politice; raspandirea islamului la nivel mondial; statutul femeilor in islam si numeroase alte teme relevante. Studentii vor gasi utile exercitiile, glosarul, bibliografia si resursele online incluse.

Cui i se adreseaza cartea?

Lucrarea este recomandata crestinilor care doresc sa inteleaga mai bine islamul, studentilor, misionarilor si grupurilor de studiu. Inf...

ISMAEL – FRATELE MEU

O introducere creștină în islam

ANNE COOPER &
ELSIE A. MAXWELL, EDITORI

Originally published in English as *ISHMAEL - My BROTHER*
Copyright © 2003 by Evangelical Missionary Alliance / Global Connections
Printed in the U.S.A.

Drepturile de autor pentru ediția în limba română:
© 2008 LIFE PUBLISHERS INTERNATIONAL
Springfield, Missouri, SUA
și LIFE PUBLISHERS ROMÂNIA
OP 1, CP 235, 410610 Oradea, România
Tel. (0359) 322 744, (0259) 447 180
E-mail: liferom@rdslink.ro, Website: www.liferomania.ro

Toate drepturile rezervate.

Dacă nu există alte precizări, citatele biblice sunt luate din Sfânta Scriptură,
traducerea Dumitru Cornilescu.

Traducerea: *Teodora Popescu*
Editarea: *Cristian Vasile Roske*
Tehnoredactarea: *Daniel Ardelean*

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
COOPER, ANNE

Ismael - fratele meu : o introducere creștină în Islam /

Anne Cooper, Elsie A. Maxwell ; trad.: Teodora Popescu. ed.:
Cristian Vasile Roske- Oradea : Life, 2008

ISBN 978-973-7908-32-2

I. Maxwell, Elsie A.

II. Popescu, Teodora (trad.)

III. Roske, Vasile Cristian (ed.)

28:297

Romanian Edition.

Printed in Romania by *Tipografia LEȘ s.r.l.*
440097 Satu Mare, Str. Arenei 16
Tel. (0261) 768352, fax (0261) 730454

Cuprins

Introducere la ediția a treia	7
---	---

Partea I: Pregătirea

1. Creștinii și alte credințe	11
2. Făcându-ne prieteni musulmani	33

Partea II: Practici și credințe islamice

3. Dumnezeu: Concepții musulmane și creștine	53
4. Coranul.	77
5. Statutul de profet: Mohamed, Profetul islamului	101
6. Practicile islamului	121
7. Legea islamică și Hadith	141

Partea III: Dezvoltarea culturală, istorică și politică

8. Islamul-Cultura	159
9. Femeile în islam	181
10. Dezvoltarea istorică și politică a islamului	201
11. Diferite forme ale islamului	217
12. Fața populară a islamului	235
13. Un răspuns creștin față de islam	253

Partea IV: Islamul la începutul secolului XXI

14. Islamul pe plan mondial	277
15. Fața politică a islamului	315
16. O chemare la rugăciune și acțiune	333

Bibliografie	353
------------------------	-----

Resurse	365
-------------------	-----

Glosar al cuvintelor în limba arabă	369
---	-----

Introducere la ediția a treia

Titlul acestei cărți ne amintește faptul că atât creștinii, cât și musulmanii îl privesc pe Avraam ca tată al lor. Avraam s-a rugat în Geneza 17:18: „Să trăiască Ismael înaintea Ta!” Dumnezeu a răspuns acestei rugăciuni astfel:

Dar și cu privire la Ismael te-am ascultat. Iată, îl voi binecuvânta, îl voi face să crească, și îl voi înmulți nespul de mult; doisprezece voievozi va naște, și voi face din el un neam mare. Dar legământul meu îl voi încheia cu Isaac, pe care ți-l va naște Sara la anul pe vremea aceasta.“

Copiii lui Ismael au fost cu siguranță roditori și numărul lor a crescut foarte mult. Există acum câteva miliarde de musulmani și numărul lor continuă să crească rapid în multe părți ale lumii.

Cu toate că Mohamed, Profetul islamului, pare că a cunoscut și a învățat atât de la evrei, cât și de la creștini, ostilitatea a început când aceștia nu i-au acceptat învățăturile lui și nici statutul de profet. De atunci, accentuată datorită evenimentelor istorice precum Cruciadele și domniile coloniale europene, fisurile dintre creștinism și islamism s-au adâncit. În secolul XXI, încă se mai duc războaie care, deși sunt motivate politic, identifică cele două religii ca fiind două forțe adversare.

Fără să micșoreze diferențele doctrinare adânci dintre creștinism și islamism, această carte încearcă să elimine unele dintre barierele și prejudiciile care neagă întreținerea relațiilor personale între musulmani și creștini și exclud o înțelegere reală a credinței fiecăruia. Acest lucru poate părea foarte dificil în lumina evenimentelor

recente. Îl pot iubi pe vecinul meu musulman? Scopul cărții este acela de a ne face să înțelegem mai bine, de a ne încuraja să avem relații mai bune și de a ne ajuta să avem o comunicare mai bună cu vecinii noștri musulmani.

Mărturia creștină în fața musulmanilor este fără putere, având puțini misionari remarcabili și acelora cu adevărate daruri le-a lipsit suportul necesar pentru o biruință semnificativă. Puțini musulmani au un concept clar despre învățătura lui Hristos sau despre vestea bună a mântuirii prin El. Rugăciunea noastră este ca această carte să ne ajute pe toți să prezentăm o perspectivă biblică musulmanilor și să ne împărtășim credința cu ei.

Preluând această revizuire, structura cărții a fost ușor modificată și a fost introdus material nou: de exemplu, statutul femeii în islam merită acum un capitol separat, iar capitolele despre Fața politică a islamului și Islamul Mondial au fost actualizate.

Cartea mai conține materialele adunate de la o echipă de scriitori: Anne Cooper, care a redactat primele două ediții; Rev. Dr. Bill Musk, care a contribuit la Capitolul 11; Dr. David Burnett, care ne-a oferit Capitolul 8; Ida Glaser, care e realizat Secțiunea 2 din Capitolul 1; regretatul Dr. Paul Shepherd, care a contribuit cu Secțiunea 1 a capitolului 15; și Dr. Chris Wright, care ne-a sfătuit în prima parte a Capitolului 1. Multe mulțumiri Monicăi Fairborne, care a ajutat la editarea scrierilor mele.

Dacă nu sunt alte precizări, citatele biblice în limba engleză sunt luate din New International Bible, iar cele coranice din *The Meaning of the Glorious Qur'an* [Înțelesul gloriosului Coran] de Abdullah Yusuf Ali. În limba engleză sunt acceptate pentru Coran ambele scrieri ortografice Qur'an și Koran. În această carte este folosit Qur'an deoarece este mai corect din punct de vedere fonetic. Ortografierea Koran este întâlnită în unele citate. În timp ce citatele biblice folosesc și numele cărților din Biblie, citatele din Coran sunt precedate de Sura (capitolul) și numărul versetului, de ex.: 4:157, pentru evitarea altor cuvinte arabe sau traduceri.

Dr. Elsie Maxwell
Ianuarie 2003

PARTEA I

Pregătirea

Capitolul 1

Creștinii și alte credințe

Ghid de studiu

Bun venit în paginile acestui Ghid de studiu! Fie ca Dumnezeu să te binecuvânteze pe măsură ce îl citești și să facă din tine o binecuvântare pentru alții!

În acest prim capitol se face o deosebire clară între Dumnezeu – care Se descoperă pe Sine omenirii – și religiile care sunt un răspuns uman. Cele trei secțiuni principale analizează aspectele teologice, biblice și existențiale ale creștinismului și ale altor credințe. Cartea folosește anumite metode „de studiu la distanță” care sunt făcute pentru studiul personal. Unul dintre avantajele folosirii acestor metode este acela că poți alege secțiunea care te interesează mai mult pentru un studiu detaliat. Totuși, sperăm să citești întregul capitol și să-l folosești ca o trambulină care îți dă avânt mai departe în restul cărții!

Când vei termina de studiat acest capitol sperăm să:

- 1 ai o temelie pe care să-ți dezvolți o atitudine de creștin față de cei care au alte credințe;*
- 2 înțelegi că există diferite puncte de vedere și interpretări asupra unui subiect; și*
- 3 fii în stare să-ți formezi propria opinie în vederea întâlnirii și întreținerii relațiilor cu persoane care au altă credință.*

1

Era în vârstă și dintr-o familie privilegiată; însoțită de cele obișnuite, slujitori și bagaje; intră în compartimentul trenului în care eu și prietena mea călătoream. Făceam o călătorie de aproximativ 1200 de km, în nordul țării, spre orașul în care prietena mea avea să-și înceapă slujba de învățător.

Era noaptea târziu și nu am remarcat-o înainte de a doua zi dimineăta, când prietena mea citea din Biblie și ea spuse: „Mă bucur întotdeauna să văd oameni care citesc din cartea lor sfântă.” A urmat o conversație în care fiecare am împărtășit câte puțin din ceea ce credeam că Dumnezeu înseamnă pentru noi, iar ea a afișat o așa apropiere de Dumnezeu, încât am putut vorbi deschis ca într-un grup de prieteni creștini. În timp ce noi împărtășeam ce înseamnă Isus pentru noi, ea vorbea despre El ca despre un mare profet pe care îl venera. Ne încuraja să vorbim despre El ca Domn și Mântuitor al nostru, chiar dacă ea nu împărtășea aceeași credință. Conversația noastră s-a încheiat, iar apoi ea a petrecut un timp făcându-și rugăciunile de dimineăta.

Când am ajuns la destinație, mintea mea era plină de întrebări. Cum se uită Dumnezeu la o astfel de persoană? Este posibil să ai o relație cu El fără să accepți moartea pe cruce a lui Hristos care îți aduce mântuirea? Cum ar trebui un creștin să fie o mărturie într-o astfel de situație?

Mai târziu, prietena mea spuse: „Ce mod minunat de a-mi începe viața și lucrarea în această țară!” Într-adevăr era. S-a întâmplat cu mulți ani în urmă, dar încă îmi mai amintesc de această „oportunitate.” Întrebările pe care mi le-am pus atunci, sunt încă reale și formează temelia acestui prim capitol. Nu încercăm atât de mult să răspundem la aceste întrebări, pe cât să clarificăm problemele și să le scoatem la suprafață.

Cine zic oamenii că sunt Eu? (Marcu 8:27)

Aceasta este întrebarea cu care trebuie să începem. Știm care este răspunsul lui Petru: „Tu ești Hristosul, Fiul Dumnezeului celui viu!” (Matei 16:16). Acesta subliniază clar unicitatea lui Isus. Într-o lume de societăți cu multiple credințe aceasta este o întrebare relevantă.

Dar ce vrem să spunem prin acest termen „unic”? Dacă ne gândim la Isus ca fondatorul unei religii sau ca fiind exemplul unui foarte bun învățător, atunci El nu este unic în acest sens. El este unic pentru că a împlinit scopurile lui Dumnezeu într-un mod în care nimeni altcineva nu a făcut-o sau ar face-o vreodată. El este unic pentru că Dumnezeu este unic și El este Dumnezeu. Dumnezeu ne-a creat și Și-a dus la îndeplinire scopurile Sale unice prin poporul Israel. Deuteronom 4:32-35 explică acest lucru foarte clar:

Întreabă vremurile străvechi care au au fost înaintea ta, din ziua când a făcut Dumnezeu pe om pe pământ, și cercetează de la o margine a cerului la cealaltă: a fost vreodată o întâmplare așa de mare și s-a auzit vreodată așa ceva? A fost vreodată vreun popor care să fi auzit glasul lui Dumnezeu vorbind din mijlocul focului, cum l-ai auzit tu, și să fi rămas viu? A fost vreodată vreun dumnezeu care să fi căutat să ia un neam din mijlocul altui neam, prin încercări, semne, minuni și lupte, cu mână tare și braț întins, și cu minuni înfricoșate, cum a făcut cu voi Domnul Dumnezeul vostru, în Egipt și sub ochii voștri? Numai tu ai fost martor la aceste lucruri ca să cunoști că numai Domnul este Dumnezeu și că nu este alt Dumnezeu afară de El.

Există o diferență importantă între „Dumnezeu” și „religie” care nu este întotdeauna spusă clar în discuții. Religia este o activitate umană, un efort prin care să ajungi la Dumnezeu și să-L cunoști, care în cele mai bune cazuri ne ajută să-L găsim pe Dumnezeu și să ne închinăm Lui. În cele mai rele cazuri, totuși, poate lua o întorsătură foarte greșită și poate fi influențată de rău și de puterile demonice. Religia reflectă dilema oamenilor, creați după chipul lui Dumnezeu (Geneza 1:26), dar neascultători față de El (Geneza 3:6). O persoană apropiată Domnului Isus, cum a fost apostolul Petru, ilustrează această dilemă. Isus l-a lăudat pe Petru pentru că a spus că este Mesia de mult așteptat, dar când Petru la următoarea suflare a protestat cu privire la suferințele și moartea Sa, Isus l-a numit Satan și o piatră de poticnire. La fel ca și Petru, putem experimenta momente de lumină dumnezeiască, dar suntem și înclinați spre o înțelegere eronată și spre a greși. Trebuie să învățăm mai mult despre smerenie și pocăință, așa cum a făcut și apostolul Petru. Este